



AB 678

**Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
w Skarżysku – Kamiennej
Laboratorium Badania Wody**

ul. Czerwonego Krzyża 10, 26-110 Skarżysko – Kamienna

tel. 41 25 11 868, 41 25 11 869, fax 41 25 11 867

www.gov.pl/psse-skarzysko-kamienna, e-mail:sekretariat.psse.skarzysko@sanepid.gov.pl



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ Nr LBW.9051.1.26.2025.MJ

Nazwa i adres klienta: Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Końskich, ul. Sportowa 7[^]**Adresat sprawozdania:** Sekcja Nadzoru Higieny Środowiska PPIS w Końskich[^]**Badany obiekt:** próbka wody do spożycia z wodociągu Przyłogi[^]**Miejsce pobrania próbki:** 26-212 Smyków, Smyków 91, Urząd Gminy, pomieszczenie socjalne - kran
/ 2605PPPPW1238[^]**Próbkę pobrała:** w dniu 24.02.2025 w godz. 8¹⁵ – 8³⁰ przedstawicielka PPIS w Końskich p. Justyna Jańczyk
zaświadczenie nr 18/2024/WSSE Kielce z dnia 03.10.2024.[^]**Metodyka poboru:** PN ISO 5667-5: 2017-10+Ap1:2019-07, PN-EN ISO 19458:2007, IO/04/PO-03[^]**Protokół pobrania próbki:** Nr NHS.9020.6.21.2025 z dnia 24.02.2025[^]**Kod próbki:** LBW.N.25.25**Cel badania-**w ramach monitoringu parametrów grupy A, zgodnie z Rozp. Ministra Zdrowia z dn.07.12.2017r
w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.2017 poz.2294), wg. harmonogramu
poboru próbek NHS.0432.1.2.2025 w kierunku parametrów określonych w protokole**Próbka dostarczona** prawidłowo, zabezpieczona przed naruszeniem i zmianą właściwości,
stan próbki: bez zastrzeżeń**Data przyjęcia próbki do badań i rozpoczęcia badania:** 24.02.2025**Data zakończenia badania:** 27.02.2025.

WYNIKI BADAŃ FIZYKO-CHEMICZNYCH:

Rodzaj oznaczenia	Jednostka	Wyniki/ Rezultaty z badań [#]	Identyfikacja metody	Dopuszczalne zakresy wartości wg Rozp. M.Z. z dnia 07.12.2017r (Dz.U. 2017, poz.2294)
Mętność	NTU	0,33±0,09 [#]	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 (A) Metoda nefelometryczna	nie więcej niż 1
Barwa	mg/l Pt	5 pH 7,5	PN-EN ISO 7887:2012 +Ap.1:2015 -06 metoda D (A)	Akceptowalna
Zapach (TON)		<1 Temp. 22,5°C	PN-EN 1622 (N) Metoda sensoryczna ®	Akceptowalny
Smak (TFN)		<1 Temp. 22,5°C		Akceptowalny
Stężenie jonów wodoru (pH)		7,5±0,1 [#] Temp. 19,1°C	PN-EN ISO 10523:2012 (A) Metoda potencjometryczna	6,5 – 9,5
Przewodność elektryczna właściwa ozn. w temp.25°C ⁰	µS/cm	406±32 [#]	PN – EN 27888:1999 (A) Metoda konduktometryczna	2500
Stężenie żelaza	µg/l	38±6 [#]	PN-ISO 6332:2001 +Ap.1:2016-06 Metoda spektrofotometryczna (A)	200
Stężenie manganu	µg/l	<50 (50±9) [#]	PN-92-C-04590/03 (A) (P) Metoda spektrofotometryczna	50

[#] ± za wynikiem oznacza niepewność rozszerzoną o współczynniku k = 2 z 95% poziomem prawdopodobieństwa,
bez uwzględnienia niepewności pobierania

Wykonawca badania: k-k Sekcji Badań Fizyko – Chemicznych mgr inż. M. Gładyś
st. tech. lab. M. Jaworska

Autoryzował:

**Kierownik Sekcji Badań
Fizyko-Chemicznych**
Cibla
Mariola Gładyś



**Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
w Skarżysku – Kamiennej
Laboratorium Badania Wody**

ul. Czerwonego Krzyża 10, 26-110 Skarżysko – Kamienna
tel. 41 25 11 868, 41 25 11 869, fax 41 25 11 867

www.gov.pl/psse-skarzysko-kamienna, e-mail: sekretariat.psse.skarzysko@sanepid.gov.pl



**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ Nr LBW.9051.1.26.2025.MJ
WYNIKI BADANIA MIKROBIOLOGICZNEGO:**

Badane parametry	Jednostka	Wyniki	Identyfikacja metody	Wymagania wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017r (Dz U. 2017, poz.2294)
Liczba bakterii grupy coli	j.t.k./100 ml	0	PN-EN ISO 9308 –1:2014-12 +A1 :2017 - 04 (A)	0
Liczba <i>Escherichia coli</i>	j.t.k./100ml	0	Metoda filtracji membranowej	0
Liczba enterokoków kałowych	j.t.k./100ml	0	PN-EN ISO 7899-2 :2004 (A) Metoda filtracji membranowej	0
Liczba drobnoustrojów w 22°C	j.t.k./1ml	nie wykryto	PN-EN ISO 6222 :2004 (A) Metoda płytkowa (posiew wgłębny) Agar z ekstraktem drożdżowym	Bez nieprawidłowych zmian ***

*** - zaleca się, aby ogólna liczba drobnoustrojów nie przekraczała:

- 100 j.t.k./l ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej
- 200 j.t.k./l ml w kranie konsumenta

Wykonawca badania: asystent mgr inż. M. Dzieciołowska
asystent mgr A. Miernik

Autoryzował:

ASYSTENT
[Signature]
mgr inż. Małgorzata Dzieciołowska

Wyniki badania odnoszą się do dostarczonej i badanej próbki.

(A) – metoda objęta zakresem akredytacji Nr AB 678 wydanym przez Polskie Centrum Akredytacji

(N) - metody nieakredytowane, spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

(P) - norma wycofana przez Polski Komitet Normalizacyjny, bez zastąpienia

^ - informacje uzyskane od klienta

θ – temp. pomiaru 19,1°C, korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

® - Data, godzina badania: 27.02.2025, godz. 8⁰⁰, czas przechowywania próbki 71h30". Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony, informacje n.t. warunków prowadzenia badań do wglądu w laboratorium.

Wykonawca badania: k-k Sekcji Badań Fizyko – Chemicznych mgr inż. M. Gładys, asystent mgr D. Opałka
asystent mgr inż. M. Dzieciołowska

° - w przypadku uzyskania wartości z zakresu akredytacji otrzymana wartość jest wynikiem badania w przypadku uzyskania wartości spoza zakresu akredytacji (z wyłączeniem smaku i zapachu) otrzymana wartość jest rezultatem badania w postaci:

< wartość dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody wraz z jednostką oraz wartość niepewności rozszerzonej dla dolnej wartości granicy zakresu pomiarowego

Data sporządzenia sprawozdania: 28.02.2025

Zatwierdził:

Kierownik
Oddziału Laboratoryjnego
[Signature]
mgr Lidia Wólczyk

Wydrukowano 3 egzemplarze:

1. klient -2 egz.

2. a/a - 1 egz.

koniec

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Laboratorium nie może być powielane inaczej tylko w całości.
Klientowi przysługuje prawo do złożenia skargi. Zawiera 2 strony



**Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna
w Skarżysku – Kamiennej
Laboratorium Badania Wody**

ul. Czerwonego Krzyża 10, 26-110 Skarżysko – Kamienna
tel. 41 25 11 868, 41 25 11 869, fax 41 25 11 867

www.gov.pl/psse-skarzysko-kamienna, e-mail: sekretariat.psse.skarzysko@sanepid.gov.pl



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ Nr LBW.9051.1.28.2025.MJ

Nazwa i adres klienta: Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Końskich, ul. Sportowa 7[^]

Adresat sprawozdania: Sekcja Nadzoru Higieny Środowiska PPIS w Końskich[^]

Badany obiekt: próbka wody do spożycia z wodociągu Stanowiska[^]

Miejsce pobrania próbki: Stanowiska 32, mieszkanie prywatne – kuchnia - kran / 2605PPPPW1091[^]

Próbkę pobrała: w dniu 24.02.2025 w godz. 8⁴⁵ – 9⁰⁰ przedstawicielka PPIS w Końskich p. Justyna Jańczyk
zaświadczenie nr 18/2024/WSSE Kielce z dnia 03.10.2024.[^]

Metodyka poboru: PN ISO 5667-5: 2017-10+Ap1:2019-07, PN-EN ISO 19458:2007, IO/04/PO-03[^]

Protokół pobrania próbki: Nr NHS.9020.6.23.2025 z dnia 24.02.2025[^]

Kod próbki: LBW.N.27.25

Cel badania- w ramach monitoringu parametrów grupy A, zgodnie z Rozp. Ministra Zdrowia z dn.07.12.2017r
w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.2017 poz.2294), wg. harmonogramu
poboru próbek NHS.0432.1.2.2025 w kierunku parametrów określonych w protokole

Próbka dostarczona prawidłowo, zabezpieczona przed naruszeniem i zmianą właściwości,
stan próbki: bez zastrzeżeń

Data przyjęcia próbki do badań i rozpoczęcia badania: 24.02.2025

Data zakończenia badania: 27.02.2025.

WYNIKI BADAŃ FIZYKO-CHEMICZNYCH:

Rodzaj oznaczenia	Jednostka	Wyniki	Identyfikacja metody	Dopuszczalne zakresy wartości wg Rozp. M.Z. z dnia 07.12.2017r (Dz.U. 2017, poz.2294)
Mętność	NTU	0,23±0,06 [#]	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 (A) Metoda nefelometryczna	nie więcej niż 1
Barwa	mg/l Pt	5 pH 7,5	PN-EN ISO 7887:2012 +Ap.1:2015 (A) -06 metoda D	Akceptowalna
Zapach (TON)		<1 Temp. 22,5 ⁰ C	PN-EN 1622 (N) Metoda sensoryczna ®	Akceptowalny
Smak (TFN)		<1 Temp. 22,5 ⁰ C		Akceptowalny
Stężenie jonów wodoru (pH)		7,5±0,1 [#] Temp. 19,1 ⁰ C	PN-EN ISO 10523:2012 (A) Metoda potencjometryczna	6,5 – 9,5
Przewodność elektryczna właściwa ozn. w temp.25 ⁰ C ⁰	µS/cm	576±46 [#]	PN – EN 27888:1999 (A) Metoda konduktometryczna	2500

± za wynikiem oznacza niepewność rozszerzoną o współczynniku k = 2 z 95% poziomem prawdopodobieństwa, bez uwzględnienia niepewności pobierania

Wykonawca badania: k-k Sekcji Badań Fizyko – Chemicznych mgr inż. M. Gładys
st. tech. lab. M. Jaworska

Autoryzował:

**Mierownik Sekcji Badań
Fizyko-Chemicznych**
Mariola Gładys



AB 678

**Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
w Skarżysku – Kamiennej
Laboratorium Badania Wody**

ul. Czerwonego Krzyża 10, 26-110 Skarżysko – Kamienna

tel. 41 25 11 868, 41 25 11 869, fax 41 25 11 867

www.gov.pl/psse-skarzysko-kamienna, e-mail: sekretariat.psse.skarzysko@sanepid.gov.pl



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ Nr LBW.9051.1.28.2025.MJ

WYNIKI BADANIA MIKROBIOLOGICZNEGO:

Badane parametry	Jednostka	Wyniki	Identyfikacja metody	Wymagania wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017r (Dz U. 2017, poz.2294)
Liczba bakterii grupy coli	j.t.k./100 ml	0	PN-EN ISO 9308 –1:2014-12 +A1 :2017 - 04 (A)	0
Liczba <i>Escherichia coli</i>	j.t.k./100ml	0	Metoda filtracji membranowej	0
Liczba enterokoków kałowych	j.t.k./100ml	0	PN-EN ISO 7899-2 :2004 (A) Metoda filtracji membranowej	0
Liczba drobnoustrojów w 22°C	j.t.k./1ml	84 [67;105]**	PN-EN ISO 6222 :2004 (A) Metoda płytkowa (posiew wgłębny) Agar z ekstraktem drożdżowym	Bez nieprawidłowych zmian***

** - oznacza niepewność rozszerzoną o współczynnik rozszerzenia $k=2$, odpowiadający poziomowi ufności 95%, obliczoną wg PN-EN ISO 29201:2022-02 opartą na podejściu całościowym, bez uwzględnienia niepewności poboru i transportu próbek

*** - zaleca się, aby ogólna liczba drobnoustrojów nie przekraczała:
- 100 j.t.k./l ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej
- 200 j.t.k./l ml w kranie konsumenta

Wykonawca badania: asystent mgr inż. M. Dzieciołowska
asystent mgr A. Miernik

Autoryzował:

ASYSTENT
[Signature]
mgr inż. Małgorzata Dzieciołowska

Wyniki badania odnoszą się do dostarczonej i badanej próbki.

(A) – metoda objęta zakresem akredytacji Nr AB 678 wydanym przez Polskie Centrum Akredytacji

(N) - metody nieakredytowane, spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

^ - informacje uzyskane od klienta

θ – temp. pomiaru 19,1°C, korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

® - Data, godzina badania: 27.02.2025, godz. 8⁰⁰, czas przechowywania próbki 71h00". Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony, informacje n.t. warunków prowadzenia badań do wglądu w laboratorium.

Wykonawca badania: k-k Sekcji Badań Fizyko – Chemicznych mgr inż. M. Gładyś, asystent mgr D. Opałka
asystent mgr inż. M. Dzieciołowska

Data sporządzenia sprawozdania: 28.02.2025

Zatwierdził:

Kierownik
Oddziału Laboratoryjnego
[Signature]
mgr Lidia Walczyk

Wydrukowano 3 egzemplarze:

1. klient - 2 egz.

2. a/a - 1 egz.

koniec

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Laboratorium nie może być powielane inaczej tylko w całości.
Klientowi przysługuje prawo do złożenia skargi. Zawiera 2 strony